

Indische Studien.

Beiträge für die Kunde des indischen Alterthums.

Im Vereine mit mehreren Gelehrten

herausgegeben

von

DR. ALBRECHT WEBER,

Professor e. o. des Sanskrit an der Universität zu Berlin, Mitglied der Königl. Akademie der Wissenschaften daselbst, auswärtigem Mitglied der Königl. Bairischen Akademie der Wissenschaften in München und der Société Asiatique in Paris, Ehrenmitglied der Asiatic Society of Bengal in Calcutta und der Société d'Ethnographie Orientale et Américaine in Paris, corresp. Mitglied der Kaiserl. Akademie der Wissenschaften in St. Petersburg und der American Oriental Society, ordentlichem Mitglied der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft und der historisch-theologischen Gesellschaft in Leipzig.

Mit Unterstützung der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.

Siebenter Band.

Berlin,

Ferd. Dümmler's Verlagsbuchhandlung.

Harrwitz und Gofsmann.

1863.

Die
Hymnen des Rigveda.

Herausgegeben

von

TH. AUFRECHT.

Zweiter Theil.

Maṇḍala VII—X.

Berlin,
Ferd. Dümmler's Verlagsbuchhandlung.
Harrwitz und Gofsmann.
1863.

mahi prajāyā mā tanūbhir mā radhāma dvishatē soma rājan || 5 || 15 ||

āgne manyūm pratinudān páreshām ádabdho gopāḥ pári páhi nas tvám | pratyāñco yantu nigútaḥ pūpas tē 'maishām cittām prabúdhām ví neçat || 6 || dhātā dhâtrīṇām bhúvanasya yás pátir devāṃ trātāram abhimâtishâhām | imāṃ yajnam açvínobhā bṛihaspátir devāḥ pāntu yájamānam nyarthāt || 7 || uruvyácā no mahishāḥ çárma yañsad asmín háve purubútaḥ purukshúḥ | sá naḥ prajāyai haryaçva mṛiḷayéndra mā no rīriho mā parā dāḥ || 8 || yé naḥ sapátnā ápa té bhavantv indrágnibhyām áva bādhāmahe tán | vásavo rudrá ádityā uparispṛiçam mográṃ cettāram adhirám akran || 9 || 16 ||

Daçamo 'nuvákah.

129 (955). trishṭubh.

Násad ásin nó sád ásit tadānīm násid rájo nó vyómā paró yát | kim ávarivaḥ kúha kásya çármann ámbhaḥ kim ásid gáhanam gabhírám || 1 || ná mṛityúr ásid amṛitam ná tárhi ná rátryā áhna ásit praketaḥ | ánid avátam svadháyā tād ékam tásmád dhānyán ná parāḥ kim canása || 2 || táma ásit támasā gūlhām ágre 'praketām salilām sárvam á idám | tuchyénābhv ápihitam yád ásit tápasas tán mabinājyataikam || 3 || kámas tād ágre sám avartatādhi mánaso rétaḥ prathamām yád ásit | sató bandhúm ásati nír avindan hṛidi pratíshyā kaváyo manishā || 4 || tiraçc'no vitato raçmír eshām

128, 6 ni-gútaḥ. té amā eshām. 7 abhimāti-sabám. açvínā ubhá. ni-arthāt. 8 uru-vyácāḥ. mṛiḷaya íudra. ririshaḥ. 9 má ugrám. — 129, 1 ná ásat ásit nó iti. ná ásit. nó iti. ví-oma. á avarivar iti. 2 ha anyát. caná ása. 3 tuchyéna ábhú. tát mahná ájayata ékam. 4 avartata ádhi. prati-íshya.

adhāḥ svid ásid upári svid ásit | retodhá ásan mahimāna ásan svadhā avástāt práyatiḥ parástāt || 5 || kó addhá veda ká ihá prá vocat kúta ájâtá kúta iyām viṣṛiṣṭiḥ | arvāg devā asyá visárjanenāthá kó veda yáta ábabhúva || 6 || iyām viṣṛiṣṭir yáta ábabhúva yádi vā dadhé yádi vā ná | yó asyádhyaçhaḥ paramé vyómant só aṅgá veda yádi vā ná veda || 7 || 17 ||

130 (956). trishṭubh. 1 jagati.

Yó yajno viçvátas tántubhis tatá ékaçatam devakarmé- bhir áyataḥ | imé vayanti pitáro yá áyayúḥ prá vayāpa vayéty ástate taté || 1 || púmāñ enam tanuta út kṛinatti púmān ví tatne ádhi náke asmín | imé mayúkhā úpa sedur ú sádaḥ sāmāni cakrus tásarāny ótave || 2 || kásit pramá pratinā kim nidānam ájyam kim ásit paridhiḥ ká ásit | chāndaḥ kim ásit práugam kim ukthām yád devā devām áyajanta viçve || 3 || agné gāyatri ábhavat sayúgvoshnihayā savitā sám babhúva | anuṣṭúbhā sóma ukthair máhasvān bṛihaspáter bṛihatí vácam ávat || 4 || virāṇ mitrávaruṇayor abhiçrír indrasya trishṭúb ihá bhāgó áhnaḥ | viçvān devāñ jágaty á viveça téna cākḷiprá řishayo manushyāḥ || 5 || cākḷipré téna řishayo manushyā yajné játé pitáro naḥ purāné | páçyan manye mánasā cākshasā tán yá imāṃ yajnam áyajanta pūrve || 6 || sahástomāḥ saháchandasa ávṛitaḥ sahápramá řishayaḥ saptá daivyāḥ | pūrveshām pánthām anudṛiçya dhírā anvālebbhire řathyò ná raçmín || 7 || 18 ||

129, 5 svadhā avástāt. 6 kó — vocat = 288, 5. vi-sárjanena átha. 7 asya ádhi-akshaḥ. — 130, 1 yé á-yayúḥ. vaya ápa vaya íti. 2 tanute. úm iti. 3 ká ásit. devāḥ. 4 gāyatrí ábhavat sa -yúgvā ushṇihayā. 5 vi-ráf. jágati. cākḷipre. 6 téna. manushyāḥ. yé. 7 anu-álebbhire.